

Styczeń

Oferta Ośrodka Edukacyjno – Muzealnego „Świętokrzyski Sztetl” podczas pandemii:

- „Sztuka na dobry początek” (raz w miesiącu),
- „VideoSztetl” filmowo o świętach i obyczajach żydowskich (poniedziałki),
- „Kuchnia żydowska. Nasze inspiracje” (wtorki),
- Słowniczek hebrajski i jidysz (środy),
- Informacje od partnerów (czwartki),
- Klub Dobrej Książki” (piątki),
- Chmielnickie Wspomnienia - relacje świadków historii (soboty),
- „Retro-Foto”- porównanie zdjęć archiwalnych ze współczesnymi (niedziele).

4-14 stycznia – Wirtualne Ferie w „Świętokrzyskim Sztetlu”.

15-17 stycznia – Wirtualne Obchody XXIV Dnia Judaizmu w Kościele Katolickim. Hasłem przewodnim był cytat „Patrz! Kładę dziś przed tobą życie i szczęście, śmierć i nieszczęście” (Pwt 30,15);

Wystąpienie online rabina Aviego Baumola, przedstawiciela Naczelnego Rabina Polski w Krakowie; ks. dr. hab. Pawła Mazanki (UKSW w Warszawie) oraz pastora dr. Andrzeja Jeziernickiego. Koncert online muzyki żydowskiej w wykonaniu Stowarzyszenia „A nam się chce!”. Prezentacja Działoszyckiej Księgi Pamięci (Justyna Morawska, OEM), pokaz filmu „Past doesn't come back...” w reż. Jessici Szczepańskiej. Inauguracja IX edycji konkursu „Nasi sąsiedzi - Żydzi” online dr hab. Edyta Majcher - Ociesa (Instytut Historii UJK w Kielcach).

27 stycznia – Wirtualne Obchody Międzynarodowego Dnia Pamięci o Ofiarach Holokaustu; W programie: Zagłada żydowskiego Chmielnika oczami Ester i Ezjela Ledermanów - Justyna Morawska (OEM Świętokrzyski Sztetl); Zagłada na Kielecczyźnie - wykład dr. Tomasza Domańskiego (Instytut Pamięci Narodowej - Delegatura w Kielcach); złożenie zniczy i kwiatów w Miejscach Pamięci w Chmielniku, pokaz filmu „Październik był miesiącem naszego zniszczenia”.

Luty

25-26 lutego - Wirtualne Obchody Święta Purim.

Marzec

4 marca – Europejski Dzień Pamięci o Sprawiedliwych;

- Film „Zapomniana zbrodnia w Suskrajowicach”, zrealizowany przez OEM i Dorotę Gołębiowską (nagranie); Zespół „Sztetla” pod kierunkiem Doroty Gołębiowskiej, przygotował autorski film o wydarzeniach w Suskrajowicach, który przypominał niemiecki mord na Żydach w 1943 lub 1944 oraz fakt upamiętnienia miejsca zbrodni przez mieszkańców.

- Dr Karolina Trzeskowska-Kubasik (IPN Warszawa) przedstawiła bogaty w fakty referat, przypominając nazwiska ratujących i uratowanych z terenu powiatu buskiego. Wśród niosących pomoc była m.in. Irena Budzyńska, właścicielka jednego z miejscowych pensjonatów, rodzina Baniów z Włoch, Macugowskich z Nowego Korczyna, czy Szczerbów ze Śładkowa Małego.

- Dr hab. Jerzy Gapys (dyrektor Instytutu Historii UJK) przybliżył skalę pomocy ziemiaństwa dla prześladowanych Żydów.

- Na babińcu synagogi została otwarta wystawa edukacyjna pt. „Jestem stąd. Polska wielu narodów”, poświęcona historii, kulturze oraz współczesnej sytuacji mniejszości narodowych i etnicznych mieszkających w Polsce.

Nagrania dla Ambasady Izraela – filmy promocyjne nagrane przez Gołębiowskich w j. polskie i angielskim + lektor Edyta Sokołowska.

Kwiecień

13, 15 i 16 kwietnia – warsztaty w formie online dla uczniów klas ósmych Szkoły Podstawowej im. Stefana Żeromskiego w Chmielniku, przeprowadzone przed edukatorkę z Domu Anny Frank w Amsterdamie – Natalię Macioszek. Punktem odniesienia warsztatów była wystawa prezentowana w OEM „Świętokrzyski Sztetl” pt. „Jestem stąd. Polska wielu narodów”.

Maj

9 maja – wernisaż wystawy "Obraz Treblinki w oczach Samuela Willenberga";

Wystawa rzeźb Samuela Willenberga w chmielnickiej synagodze była efektem wspólnego wysiłku OEM „Świętokrzyski Sztetl” oraz Instytutu Pamięci Narodowej.

Wprowadzeniem do zwiedzania wystawy był występ Ewy Lubacz - aktorki kieleckiego Teatru Lalki i Aktorka „Kubuś”, która z wnętrza jedynej na świecie szklanej bimy odczytała fragmenty obozowych wspomnień Samuela Willenberga. Towarzyszyła im nastrojowa muzyka utalentowanej skrzypaczki Antoniny Lach. Obie artystki podjęły się również interpretacji pamiętników Mary Berg i Dawida Rubinowicza.

Dr Justyna Staszewska z Mauzoleum Martyrologii Wsi Polskich w Michniowie, przygotowała prezentację na temat „*Pamiętniki dzieci Holokaustu: Dawid Rubinowicz nie był jedyny*”. Wykład powstał w ramach współpracy z Domem Anny Frank w Amsterdamie, którego częścią jest prezentowana na babińcu wystawa czasowa „Pozwólcie mi być sobą. Historia życia Anny Frank”. Ostatnim akcentem wernisażu był pokaz filmu dokumentalnego „Ostatni świadek Treblinki”.

Czerwiec

8 czerwca – "Anna Frank. Pozwólcie mi być sobą" – warsztaty edukacyjne dla uczniów dotyczące wystawy.

Zajęcia poprowadziła Jolanta Białek – kierownik działu edukacji Ośrodka Myśli Patriotycznej i Obywatelskiej w Kielcach.

Warsztaty miały charakter antydyskryminacyjny. W ich trakcie poruszono kwestie otwartości i tolerancji wobec przedstawicieli innych ras i wyznań. W ostatnich warsztatach wzięli udział uczniowie reprezentujący Szkołę Podstawową im. Jana Pawła II w Sobkowie oraz Zakładu Doskonalenia Zawodowego w Kielcach.

19 czerwca – Chmielnickie Jarmarki Kulturalne:

- warsztaty plastyczne poprowadzone przez Wojciecha Książka;
- wernisaż malarski Warszawskiego Stowarzyszenia Plastyków;
- kabaret żydowski "Moniek Przepiórka" w Domu Kultury;

- koncert zespołu Berberys;
- warsztaty tańca żydowskiego;
- koncert zespołu Chmielnikers;
- finał ogólnopolskiego konkursu „Nasi sąsiedzi Żydzi”- IX edycja;
- prezentacja pocztówki rocznicowej;
- spotkanie autorskie z Anną Piątkowską.

20 czerwca – odsłonięcie pomnika w Suskrajowicach upamiętniającego zamordowaną rodzinę żydowską w czasie II wojny światowej.

Lipiec

Oferta wakacyjna (lipiec, sierpień)

Możliwość wysłania pocztówki z pozdrowieniami z Chmielnika, bezpłatny wstęp do muzeum za piątkę na świadectwie z historii (akcja „Sztetl na Piątkę”).

8 lipca – koncert kantora Barucha Finkelsthteina ben Yankela w ramach Festiwalu Krystyny Jamroz w Busku-Zdroju, suport skrzypaczki przed koncertem.

Sierpień

6 sierpnia – spotkanie autorskie z Aliną Wasilewicz-Petrową dotyczące książki „Uratować tysiąc światów”.

20 sierpnia – koncert "Z klasyką przez Polskę" w wykonaniu kwartetu smyczkowego Atma Quartet. Widownia zgromadzona w muzeum mogła usłyszeć utwory znakomitych kompozytorów tj. Karola Szymanowskiego, Josepha Haydna i Maurice'a Ravela.

Wrzesień

7 września – spotkanie autorskie z Renatą Piątkowską, autorką książki „Wszystkie moje dzieci”.

18 września – „Smaki Dziedzictwa!” w ramach 27. Europejskich Dni Dziedzictwa; bezpłatne zwiedzanie muzeum.

22 września – Tydzień Zrównoważonego Transportu (spacer po mieście, bezpłatne wejściówki dla osób, które odwiedzą muzeum komunikacją miejską, rowerem lub hulajnogą).

29 - 30 września i 1 października – X Spotkania z Kinem o Żydowskich Wątkach;

- wernisaż wystawy czasowej pt. „Anna Frank. Historia na dzień dzisiejszy”;

- projekcja filmu „Mistrz” oraz dwa spotkania z aktorem Piotrem Głowackim;

- projekcja filmu „Hometown”;

- warsztaty z edukatorem Edwardem Skubiszem z uczniami dot. wystawy edukacyjnej;

- spektakl dla najmłodszych „Brzechwańki” w wykonaniu Teatru Lalkowego Simche z Warszawy.

Październik

22 października – spotkanie autorskie z prof. Andrzejem Franaszkiem nt. biografii Czesława Miłosza;

Listopad

8 listopada – Wykład i warsztat dla uczniów przeprowadzony przez edukatorkę Karolinę Turzę z Centrum Żydowskiego w Oświęcimiu. Realizacja projektu Krokus wraz z uczniami Szkoły Podstawowej im. Stefana Żeromskiego w Chmielniku ;

25 listopada – spotkanie autorskie z dr Barbarą Stanisławczyk.

Grudzień

9 grudnia – Warsztaty antydyskryminacyjne „Stories that Move. Historie, które poruszają” dla nauczycieli w formule online przeprowadzone przez Liubov Shynder – doświadczoną trenerkę oraz specjalistkę ds. projektów edukacyjnych w Fundacji „Krzyżowa”.

Projekty zrealizowane:

1. Realizacja projektu o nazwie „Diversity — Heritage — Inclusion. Past and present” we współpracy ze Stowarzyszeniem Centrum Polsko-Niemieckie w Krakowie, Domem Anny Frank w Amsterdamie, do zrealizowania jest otwarcie wystawy: „Pozwólcie mi być sobą. Historia życia Anne Frank”, warsztaty dla uczniów w synagodze dotyczące wystawy, jesienią kolejna wystawa o Anne Frank + warsztaty dla uczniów (**ok. 15 tys. rozliczenie prowadziło Stowarzyszenie**);
2. Realizacja 6 spotkań autorskich w ramach projektu „Patriotyzm Jutra” dofinansowanego przez Muzeum Historii Polski w Warszawie (**MHP 10 tys. zł, CHCK 2,5 tys. zł wkład własny**);
3. Pomnik w Suskrajowicach - upamiętniający zamordowane przez Niemców w 1943 r. żydowskie matki z dziećmi. Pomnik został uroczystie odsłonięty 20 czerwca 2021 r. Dotacja ze Stowarzyszenia Żydowski Instytut Historyczny w Warszawie (**dotacja: SŻIH 4 tys. zł, CHCK 1 tys. zł wkład własny; ostatecznie wykorzystano: SŻIH 3 586,89 zł, CHCK 896,72 zł**);
4. „Zbiory na kółkach” projekt digitalizacji eksponatów, które znajdują się w Centralnej Bazie Judaików (październik 2021 – grudzień 2022), **bezkosztowo**.

Wydarzenia promocyjne:

Marzec - kwiecień – Nagranie promocyjnych filmów dla Ambasady Izraela

(wersja pol. i ang.);

7 lipca – Konferencja „Społeczność żydowska w źródle archiwalnym” w Archiwum Państwowym w Kielcach. Wystąpienie Michała Brzozy z referatem podsumowującym IX edycję konkursu „Nasi sąsiedzi Żydzi”;

15 sierpnia – wystąpienie w Radiu Kielce promujące OEM podczas wydarzenia promującego Gminę Chmielnik (Edyta Ślusarczyk).

DYREKTOR
Chmielnickiego Centrum Kultury
w Chmielniku
Malgorzata Gladyszewska
Malgorzata Gladyszewska

Chmielnickie Centrum Kultury
Roczny program działalności 2021

Styczeń

- 11-15.01 **Zimowe półkolonie** w Domu Kultury /zajęcia edukacyjno –
rozrywkowe dla dzieci
- 11-20.01 **Konkurs Kolęd i Pastorałek** on-line dla dzieci i młodzieży
/ prezentacje na fb ChCK, przyznanie nagród /

Luty

- 14.02 **Walentynki - „Wyznanie miłości... pokaż na co Cię
stać”.**
- Konkurs on-line najciekawsze wyznanie uczuć / fotorelacja
na fb
- ChCK, wręczenie nagród nagród 17.02.2021

Marzec

- 01.03 Dzień Pamięci Żołnierzy Wyklętych / msza św.,
indywidualne
- składanie zniczy i wiązanek pod Murem Patriotów Polskich
- 07.03 **Premiera koncertu** on-line z okazji **Dnia Kobiet** w wyk.
zespołu
- Seger – fanpage fb ChCK. Powtórka 8 marca.
- 15-26.03 **Wirtualny Kiermasz Wielkanocny** / org. DK

Kwiecień

- 21.04 Rada Nadzorcza ZUK w ChCK

Maj

- 01.05. **”Historia na Majówkę” - obchody Święta Konstytucji 3
Maja**
- / zorganizowanie 2 tras podchodów na terenie miasta i
gminy;
- uhonorowanie zwycięzców – fotorelacje na fb ChCK /

- 09.05 **Wernisaż wystawy „ Obraz Treblinki w oczach Samuela Willenberga”** w OEM; oprawa muzyczna i literacka; fragmenty filmu dokumentalnego z autorem.
- 12.05 Ogłoszenie konkursu pt. „ Budujemy instrumenty muzyczne” / dla dzieci od 6 do 13 lat, prace prezentowane on-line – DK /
- 22.05 Festyn rodzinny w Zreczu Chałupczańskim – sadzenie drzew tlenowych
- 22/23.05 Udział **Domu Kultury w 5. Festiwalu Smaków w Tokarni**
- 30.05 **Rajd pieszy dla dzieci** z okazji **Dnia Dziecka** / ognisko z kiełbaskami na *Andrzejówce*, animacje, konkursy i inne atrakcje org. DK
- Czerwiec**
- 13.06 **Eliminacje XXI Powiatowego Przeglądu Zespołów Folklorystycznych i Solistów** w Domu Kultury
- 19/20.06 **Chmielnickie Jarmarki Kulturalne:**
Sobota – rozstrzygnięcie konkursu „ Moi sąsiedzi Żydzi” w OEM,
prezentacje artystyczne na Rynku / koncerty zespołów klezmerskich,
kabaret żydowski w Domu Kultury.
- Niedziela** – teren rekreacyjno- wypoczynkowy na Andrzejówce:
Radio Rekord, stoiska gastronomiczne i promocyjne, strefy zabaw dla dzieci, grupa rekonstrukcyjna *Sarmata* z Sandomierza, pokazy, prezentacje, koncert muzyczny zespołu *Alergen* z Krakowa

22.06 Spotkanie Burmistrza z rodzinami nowo narodzonych dzieci z
naszej

Gminy w ChCK

Lipiec

01-10.07 Rozgrywki sportowe dla dzieci i młodzieży na Terenie
rekreacyjno- sportowym przy ul. Kwiatowej/ org. DK

08.07 **Koncert kantora w OEM „Świętokrzyski Sztetl” z**
programu

koncertów **Festiwalowych im. Krystyny Jamroz** w Busku-
Zdroju

lipiec/sierpień – **weekendowe animacje** dla dzieci na Rynku w
Chmielniku

12/30.07 **Półkolonie dla dzieci w Domu Kultury z Caritas Kielce**

Sierpień

01.08 **Finał XXI Powiatowego Przeglądu Zespołów**
Folklorystycznych

i Solistów na Rynku w Chmielniku, realizacja projektu LGD
Białe

Ługi / współorganizator DK

06.08 **Odpust** w Chmielniku / animacje dla dzieci, koncert Zespołu
Estradowego z Chmielnika

06.08 **Spotkanie autorskie z Aliną Petrową – Wasilewicz** w OEM
Z cyklu „Kto ratuje jedno życie...”

06/08 **Złot Food Traków** na Rynku w Chmielniku / org. DK

13.08 Podsumowanie projektu KGiGW w świetlicy
wiejskiej w Borzykowie

15.08 **Festyn rodzinny Radia Kielce na Andrzejówce**

„ **Spotkajmy się** „ / animacje dla dzieci, koncerty muzyczne

15.08 Prezentacja zawodników drużyny piłkarskiej „Zenitu” na
scenie

- przy stadionie ul. Dygasińskiego
- 20.08 **Koncert kwartetu smyczkowego *Atma Quartet* w OEM z**
cyklu
„Z klasyka przez Polskę”. Gość specjalny Marcin Rudziński –
dyr.
Polskiego Impresariatu Muzycznego
- 22.08 **Obchody rocznicowe na Świętym Krzyżu.** Promocja
tradycyjnych
potraw z naszej Gminy prezentowanych przez KGiGW w
Lubani
i KGW w Przededworzu
- 24.08 Poświęcenie symbolicznego Krzyża na terenie Nadleśnictwa
Chmielnik
- 27.08 Wybory do Gminnego Zarządu OSP w ChCK
- Wrzesień**
- 02.09 Podsumowanie projektowe UMiG w Chmielniku i LGD
„Białe Ługi” w ChCK
- 04.09 **Festyn rodzinny „Święto pieczonego ziemniaka” w**
Lubani.
Konkurs kulinarny na Potrawę z ziemniaka” /pieczone
ziemniaki,
występy artystyczne i pogadanki na temat tradycji
wykopków,
zagroda ze zwierzętami, rozstrzygnięcie konkursu, strefa
zabaw dla
dzieci, zabawa taneczna
- 07.09 **Spotkanie autorskie w OEM z Renatą Piątkowską z cyklu**
„Kto ratuje jedno życie...”
- 08.09 Odpust w parafii Piotrkowice /obsługa fotograficzna
- 10.09 **Narodowe Czytanie** na Rynku w Chmielniku/ org. Biblioteka

Publiczna wspólnie z Powiatowym Zespołem Szkół w Chmielniku

11-12.09 Wycieczka KGW z terenu naszej gminy do Lichenia

13.09 Spotkanie Burmistrza z rodzicami nowonarodzonych dzieci

16 i 18.09 Akcja adopcyjna na książki i rośliny zorganizowana przez BP z okazji Europejskiego Tygodnia Zrównoważonego Transportu

19.09 **X Jarmark Koński i XI Festiwal Pierogowy.** Tor przeszkód z okazji Europejskiego Tygodnia Zrównoważonego Transportu na

targowisku miejskim w Chmielniku / org. DK/ prezentacja koni,

występy artystyczne Zespołu Pieśni i Tańca ze Strawczyńska, rozstrzygnięcie konkursu pierogowego, nagrody dla hodowców koni

22.09 „Ekologiczne zwiedzanie Chmielnika” z przewodnikiem i bezpłatne

zwiedzanie synagogi w ramach Europejskiego Tygodnia Zrównoważonego Transportu/org. OEM

26.09 **45 – lecie zespołu folklorystycznego „Śladkowiarki”** oraz **Promocja płyty** zespołu / występy Źródła Sanicy, Śladkowiek, wokalistki Bożeny Zielińskiej, gratulacje

27.09 **Uroczysta Sesja Rady Miejskiej** w Chmielniku w ChCK

28.09 Spotkanie podsumowujące 45-lecie zespołu Śladkowiarki w świetlicy wiejskiej w Śladkowie Małym

29.09 Inauguracja sezonu artystycznego Festiwalu Muzycznego im. Krystyny Jamroz 2022 w Busku- Zdroju. Koncert artystów muzyki

klasycznej w Zamku Poniatowskich w Warszawie

29-30.09/ 01.10 **Spotkania z Kinem o Żydowskich Wątkach** w DK i OEM

/org. OEM / projekcja filmów, spotkanie z aktorem Piotrem Głowackim, wernisaż wystawy "Anna Frank" teatrzyk dla dzieci

„Brzechwałki” w wyk. Lalkowego Simche z Warszawy

Październik

10.10 **Koncert solistki operowej Renaty Drozd** w kościele parafialnym

w Chmielniku / org. ChCK wraz z parafią Chmielnik

15.10 Wieczorek taneczny Klubu Seniora w Chmielniku oraz Klubu Seniora w Busku – Zdroju w DK

19.10 Sadzenie lasu przez pracowników ChCK – udział w akcji zorganizowanej przez Stowarzyszenie „Przystań – Chmielnik oraz Nadleśnictwo Chmielnik

21-22 .10 **XV Wojewódzki Przegląd Artystyczny Osób Niepełnosprawnych** w DK

22.10 Spotkanie autorskie z prof. Andrzejem Franaszkiem w OEM z cyklu „Kto ratuje jedno życie...”

24.10 **Koncert Marszałkowskiej Orkiestry Dętej** z Kielc w ChCK

24.10 Walne zebranie PZW w DK

27.10 Spotkanie autorskie z Kazimierą Szczekutowicz w DK / org. BP

29.09 Turniej gier planszowych w DK

Listopad

11.11 **Narodowe Święto Niepodległości** / uroczysta msza św. przemarsz

delegacji ulicami miasta, złożenie wiązanek przed tablicą

upamiętniającą pobyt J. Piłsudskiego w Chmielniku oraz
przed
Pomnikiem Wdzięczności w parku miejskim, występy
artystyczne
talent
w ChCK **Konkurs kulinarny „ Smaki gęsiny”** oraz „Mam
patriotyczny”- rozstrzygnięcie konkursów, wręczenie nagród
18.11 Udział ChCK w uroczystościach OSP w Śladkowie Dużym
25.11 Spotkanie autorskie z Barbarą Stanisławczyk – Żyłą z cyklu
„Kto
ratuje jedno życie...”w OEM z cyklu „Kto ratuje jedno życie...”

Grudzień

05.12 **Mikołajki na rynku w Chmielniku** / zabawy i nagrody dla
dzieci,
święteczne iluminacje, Studio Piosenki
07.12 Projekcja bajek dla dzieci z Przedszkola ”Mali odkrywcy”
ZDZ
08-09.12 Projekcja filmów dla dzieci ze Szkoły podstawowej
w Chmielniku z okazji „Mikołajek”
10.12 Kongres Organizacji Pozarządowych w ChCK
16.12 Spotkanie świąteczne w świetlicy wiejskiej w Lubani
17.12 Spotkanie świąteczne w świetlicy wiejskiej w Borzykowie
19.12 **Konkurs Mikołajkowy** na „Najładniejszą ozdobę
choinkową”
połączony z **Kiermaszem Bożonarodzeniowym**

DYREKTOR
Chmielnickiego Centrum Kultury
w Chmielniku
Malgorzata Gładyszewska
Malgorzata Gładyszewska

